



Rodgaus längste Theke gut besetzt

Kerb Hainhausen dank zahlreicher Helfer aus zehn Vereinen wieder ein Erfolg

Hainhausen (ah) Wie gut man Kerb zusammen feiern kann, zeigte sich bei der Hainhäuser Kerb. So findet sich auch ein gemeinsamer Tisch der Kickersfans und Fans der Eintracht, auf dem Fußballplatz „Feinde“, aber bei der Kerb wird sich harmonisch zugestimmt (Foto). Gemeinsam heißt die Losung und so ist auch der Dachverband der Vereine, die IGEMO, der Ausrichter der dreitägigen Kerb.

Zehn Vereine waren dabei aktiv. SPD, CDU, die katholische Kirchengemeinde, der Gesangsverein „Eintracht“, der Obst- und Gartenbauverein, Rodgau Lauftreff, die SG Hainhausen, die Feuerwehrfreunde, der Geschichts- und Kulturverein und



die Kerbborschen - alle stellten Helfer. Es ist auch klar, dass die Kerbborschen, während der Kerbtage für die Getränke zuständig, hier die Spezialis-

ten und eingespielt sind. Das hatte auch den Vorteil, dass die Gäste nicht lange auf ihr Getränk warten mussten. Auch „Rodgaus längste Theke“ am

Freitag wurde hauptsächlich von den Kerbborschen organisiert. 50 Meter Theke waren an diesem Abend wieder besetzt. Für die passende Musik sorgte

an den ersten beiden Tagen DJ Alfred, der seine Flexibilität bewies und sein Musikprogramm jeweils den Gästen anpasste. Am Sonntag übernahm dann

über mehrere Stunden die Feuerwehrkapelle Rodgau diese Rolle. An allen Tagen konnte man sich über guten Besuch freuen, obwohl manche Gäste unterschätzt hatten, dass es am Abend recht kühl wurde und sie so gezwungenermaßen früher den Heimweg antraten als geplant.

Der Erlös der Veranstaltung wird dann nach der Zahl der Freiwilligen, die jeder Verein stellte, verteilt. Bei den Kerbborschen geht der verdiente Anteil, zusammen mit weiteren Veranstaltungserlösen, in einen Spendenfonds, der am Jahresende einem sozialen Zweck gewidmet wird.

(Foto: ah)

Mediterrane Leckerbissen in schönem Ambiente

Waldfest, initiiert von „Rodgau erleben“, kam gut an

Nieder-Roden (ah) Das grüne Gelände am Don Bosco-Haus im Wald von Nieder-Roden vermittelt eine besondere Stimmung. Diese schöne Ambiente wird eigentlich wenig genutzt. Neben einigen Veranstaltungen der Kirchengemeinde, findet dort nur noch das traditionelle Waldfest der SG Nieder-Roden statt.

Das ist zu wenig, fand Markus Frei von „Rodgau erleben“ und zusammen mit Vasili Seroschtanow von „Weinomat“ kam er auf die Idee, dort ein Waldfest zu veranstalten. Steaks und Bratwurst gibt es allerdings während der Sommermonate oft genug und so entschieden sie sich für ein mediterranes Waldfest, der „Festa Don Bosco“, was ihrer Meinung gut zu dem schönen

Ambiente passt. „Wir hatten unter den Musikgruppen ein Duo aus Frankfurt hier, das ganz begeistert von dem Platz war“, erzählt Markus Frei. So war war das Angebot an Speisen entsprechend ausgerichtet und Freunde der griechischen Küche, italienischer Gerichte und auch eine Paella fehlten nicht. Ähnlich war es bei den Getränken und man konnte italienische und spanische

Weine und Biere genießen. Und dafür hatte man bewusst regionale Anbieter ausgewählt. Auch ein abwechslungsreiches Musikprogramm erleben die Gäste an den drei Tagen. Zu den Besuchern gehörten auch viele Familien und für die Kinder gab es auch reichlich Unterhaltung. Drei Hüpfburgen und weiter Spielmöglichkeiten wartete auf die kleine Gäste und wurde reichlich genutzt. „Die

Rückmeldung der Gäste war durchweg positiv“ freute sich Frei. Allerdings hatten beide auf mehr Gäste gehofft. Man sei nicht unzufrieden, aber es sei noch Luft nach oben. Ein Grund dafür war wohl, dass das Wetter nicht so gut mitgespielt hat. Die sehr kühle Temperatur an den Abenden und der leichte Regen am Samstagnachmittag dürften einige vom Besuch der „Festa“ abge-

halten haben, vermuten beide. Allerdings werfen sie nicht gleich die Flinte ins Korn. „Wir fangen nichts an, um es gleich

wieder zu beenden“, erklärten Frei und Seroschtanow. So etwas müsse wachsen.

(Foto: ah)



Goldhaus Obertshausen

ANKAUF VON:

- Schmuck
- Gold
- Silber
- Marken-Uhren
- Antiquitäten
- Münzen & Barren
- Bestecke & Zinn

Seit 20 Jahren Ihr Experte vor Ort!

H. Honig | Bahnhofstraße 58
63179 Obertshausen

Mo-Fr: 10-13 Uhr | 15-18 Uhr
Tel. 0 61 04 9 53 13 15 oder
www.goldhaus-obertshausen.de

SCHLEICHER
Autohaus GmbH

KFZ - Service für alle Marken
Spezialisiert für **KIA** und **TOYOTA**

Borsigstr. 10 - 12 · 63110 Rodgau Nieder-Roden
Tel. 06106/26 84 00 · info@autohaus-schleicher.de
www.autohaus-schleicher.de

RWR

Renate Wölfe
Rodgau

Parfümerie · Kosmetikpraxis
Vordergasse 31 · 63110 Rodgau
Telefon 0 61 06 / 1 59 36

BAUMARKT **GLOBUS**

als Beilage
in Teilen
dieser Ausgabe!

Jubiläumsangebot „Moxi Smile“

Jubiläumsangebot - bis 23.10.25
(Tag der Rechnungsstellung)

Aus funktional wird phänomenal - mit Ihrem individuellen Hör-Upgrade sparen Sie bis zu 1108 €. Jetzt upgraden für 400-600 € pro Ohr und pro Stufe und den Unterschied erleben - mit 30 Tagen Testphase.

HÖR SINN
HÖRGERÄTE & MEHR

www.hoersinn.com

Sachsenhausen - Neu-Isenburg - Jügesheim

CarTank 24

NEUE RABATT TANKKARTE

Erhältlich seit: 01. JULI. 2025

SPAREN, TANKEN, SPAREN = günstig tanken + mehr!

24-Stunden-Notdienst

KANAL MÜLLER
UMWELTDIENST

Verstopfungsbeseitigung
Kanal- und Rohrreinigung
Kanal-TV-Untersuchung
Kanalsanierung

0 800 - 0 03 12 43
od. 0 61 06 - 28 47 73 (gebührenfrei)

kostenlose Anrufweiterleitung zu unserem Firmensitz Eppertshausen

Wir halten Ihren Haushalt am Laufen!

Küchenstudio ELEKTROFISCHER

Beratung Verkauf Installation Kundendienst

musterhaus küchen
FACHGESCHAFT

www.elektro-fischer-rodgau.de
Weiskircher Straße 21 - 23 · Rodgau-Jügesheim · Tel. 0 61 06 / 1 59 61

DAHLER

Ihr Immobilienmakler in Hanau und Offenbach

DAHLER Hanau/Offenbach dahlere.com/hanau
T 06181 99 11 970

Zur Website:

Interkulturelle Wochen in Rodgau

Buntes und vielfältiges Programm bis 31. Oktober

Rodgau (RZ) In der Zeit vom 1. September bis zum 31. Oktober finden in diesem Jahr wieder die Interkulturellen Wochen im Kreis Offenbach statt. Auch die Stadt Rodgau wird sich erneut mit einem bunten, vielfältigen Programm an den Interkulturellen Wochen beteiligen. Verschiedenste Veranstaltungsformate können im Rahmen der Interkulturellen Wochen vor Ort besucht werden. Das Motto der Interkulturellen Wochen lautet zum diesjährigen 50. Jubiläum „dafür!“. Mit dem Motto soll ganz bewusst ein positives Signal gesetzt werden in einer Zeit, in der Kräfte stärker werden, die eine Spaltung der Gesellschaft vorantreiben wollen, die eine Gruppe gegen die andere in Stellung bringen; eine Zeit, in der viele Debatten nicht miteinander, sondern unversöhnlich gegeneinander geführt werden. Darum ist es umso wichtiger, sich für Demokratie, Menschenrechte, Vielfalt und ein gutes Zusammenleben aller Menschen einzusetzen

und Zeichen gegen Rassismus, Diskriminierung und jede Form der gruppenbezogenen Menschenfeindlichkeit zu setzen. Seit fünf Jahrzehnten engagieren sich im Rahmen der Interkulturellen Wochen bundesweit zahlreiche Initiativen, Organisationen und Institutionen für ein respektvolles Miteinander. Mit jährlich rund 5.000 Veranstaltungen in über 500 Kommunen bietet das Format vielfältige Gelegenheiten, sich mit Themen wie Vielfalt, Teilhabe, Antidiskriminierung und Zusammenhalt auseinanderzusetzen. Auch in diesem Jahr wurde das Rodgauer Programm wieder mit viel Engagement und Herzblut auf die Beine gestellt. Das Büro Vielfalt und Bildung der Stadt Rodgau dankt allen Beteiligten herzlich – von engagierten Einzelpersonen über lokale Vereine bis hin zu sozialen Einrichtungen, die mit ihren Veranstaltungen ein klares Zeichen „dafür!“ setzen. Bei einigen Veranstaltungen wird um Anmeldung bei den veranstaltenden Organisati-

onen oder Personen gebeten. Weitere Informationen zu allen Veranstaltungen sind online zu finden unter www.rodgau.de/interkulturellewochen.

Programm

Medienpräsentation „dafür!“ der Stadtbücherei
01.09.2025 bis 31.10.2025, Die Ausstellung ist nur während der Öffnungszeiten zugänglich! Stadtbücherei Nieder-Roden, Puiseauxplatz 3, Rodgau
Wir sind für. - Eine Ausstellung gemalter Bilder von Kindern und Jugendlichen aus Rodgau
01.09. - 12.09.2025 Montag bis Freitag, 17 bis 19 Uhr, Bürgerhaus Nieder-Roden, Foyer, Römerstr. 13
Kulinarische Vielfalt für Jung und Alt
02.09. - 31.10.2025 Jugendhaus Dudenhofen (dienstags von 16 bis 19 Uhr),

Freiherr-vom-Stein-Str. 8, Rodgau-Dudenhofen und Jugendtreff Jügesheim (freitags von 16 bis 19 Uhr) Ludwigstr. 37, Rodgau-Jügesheim
Functional Training - Schnuppertag
03.09.2025, 19 – 20:30 Uhr Carl-Orff-Schule, Turnhalle im Hof, Nordring 32
Kreativ-Workshop „Statements setzen mit Jutebeuteln“
04.09.2025, 18.00 - 20.00 Uhr Stadtbücherei Nieder-Roden, Puiseauxplatz 3
Die Welt zu Hause in Rodgau - Fest der Begegnung
07.09.2025, 11 - 18 Uhr Puiseauxplatz

Sprachcafé unterwegs
12.09.2025, 10 - 12 Uhr Sozialzentrum, Puiseauxplatz 3

Spiele aus aller Welt – ausprobieren und selber machen
13.09.2025, 14 - 17 Uhr Familienzentrum, Alter Weg 63F

Lieblingslieder aus den Kitas und Internationale Fingerspiele
21.09.2025, 15 – 16 Uhr Stadtbücherei Nieder-Roden, Puiseauxplatz 3
Rodgau Girls Talking & Walking - Spaziergang mit anschließendem Get Together
21.09.2025, 15 Uhr Der Spaziergang dauert in der Regel 1 Stunde, Jügesheim - genaue Adresse wird noch bekannt gegeben

Umweltfreundlich International Kochen
24.09.2025, 16 - 18 Uhr Sozialzentrum, Puiseauxplatz 3

Interkulturelles Frauenfrühstück
27.09.2025, ab 10 Uhr Rathaus, Hintergasse 15
MANGA DAY - Japanische Kultur in der Stadtbücherei Nieder-Roden
27.09.2025, 10 – 13 Uhr Stadtbücherei Nieder-Roden, Puiseauxplatz 3

Tag der offenen Tür - Anwar-Moschee
03.10.2025, 11 - 18 Uhr Anwar-Moschee, Justus-von-Liebig-Str. 10
Workshop „Kommunizieren trotz sprachlicher Barrieren“
11.10.2025, 10 - 15 Uhr Sozialzentrum, Raum 3, Puiseauxplatz 3
Mahl der Verständigung mit Vortrag
19.10.2025, 19 - 21 Uhr Bürgerhaus Nieder-Roden, Römerstr. 13

Offene Sprechstunde der Integrationslotsinnen und Integrationslotsen
21.10.2025, 16 - 18 Uhr Sozialzentrum, Raum 1, Puiseauxplatz 3

Familienfrühstück der Nationen - Miteinander am Morgen
28.10.2025, 9 - 12 Uhr Mütterzentrum Frauenzimmer Rodgau e.V., Martin-Bihn-Str. 11

Neuer Pächter fürs Strandbad gesucht

Rodgau (RZ) Die Stadt Rodgau sucht einen engagierten und kreativen Pächter für das neu gebaute Seebistro am beliebten Strandbad Rodgau. Das Bistro soll zum 1. Januar 2027 in Betrieb genommen werden und das umfangreiche Freizeitangebot am Badeseer gastronomisch ergänzen. Das Strandbad Rodgau be-

steht seit 1977 und ist mit über 150.000 Besuchern pro Badesaison ein zentraler Anziehungspunkt für die Region. Neben Sandstrand und Badeinseln bietet die Anlage einen Wasserspielplatz, vier Beachvolleyball-Felder und Outdoor-Fitnessgeräte. Die Stadt Rodgau sucht einen Partner, der bereit ist, das Strandbad

gastronomisch und konzeptionell weiterzuentwickeln. Der Pächter soll nicht nur die reguläre Bewirtung übernehmen, sondern auch die regelmäßigen Veranstaltungen vor Ort aktiv begleiten und eigene kreative Ideen einbringen. Zum Veranstaltungskalender gehören bereits etablierte Formate wie „After Work Musik“, „House

am See“, das jährliche Strandbadfestival, Sportturniere und kulturelle Events wie „Oper im Espresso-Format“ oder der Märchenabend. Das Pachtobjekt umfasst das neue Seebistro mit verschiedenen Funktionsräumen, angrenzenden Terrassen und Zufahrtswegen. Zusätzlich wird dem Pächter eine Fläche im

FKK-Bereich für die Nutzung eines Foodtrucks oder Imbisswagens zur Verfügung gestellt. Die Pacht beginnt mit einer Laufzeit von zwei Jahren bis zum 31. Dezember 2028. Interessierte können ihre Konzepte einreichen und sollten ihre Ideen zur Steigerung der Attraktivität des Strandbades Rodgau darlegen. Die Stadtver-

waltung freut sich auf kreative Vorschläge, um das Strandbad gemeinsam noch attraktiver für alle Besucher zu machen. Weitere Informationen und die vollständigen Ausschreibungsunterlagen finden Interessierte unter https://www.had.de/online suche_langfassung.html?showpub=OU85QD1WI7D-6P7NN

Umweltschaden in der Rodau

Stadt gibt Entwarnung

Rodgau (RZ) Die Stadt Rodgau gibt Entwarnung für die Rodau. Nach der Gewässerverschmutzung Ende Juli bestätigten aktuelle Untersuchungsergebnisse, dass das Gewässer nicht mehr

durch Tenside belastet ist. Die Stoffe, die in Wasch- und Reinigungsmitteln vorkommen, sind nicht mehr nachweisbar. Die Tenside gelangten in der Nähe des Gewerbegebietes Nieder-Roden wohl in den Bach. Die Einleitung führte zu einem

massiven Fischsterben, das den Fischbestand nahezu vollständig vernichtete. Die Aufräumarbeiten, bei denen die toten Fische geborgen wurden, sind inzwischen abgeschlossen. Die Ursachenforschung für die Verunreinigung läuft weiter.

Wichtig ist aber darauf hinzuweisen, dass die Rodau, unabhängig von dem Vorfall, weder Trinkwasser- noch Badesqualität, hat. Dies galt vor dem Vorfall und auch danach und sollte bei jedem Besuch des Bachs beachtet werden.

Neue Schöffin/neuer Schöffe für Ortsgericht Nieder-Roden gesucht

Nieder-Roden (RZ) Im Ortsgerichtsbezirk Nieder Roden ist die Stelle einer Schöffin/eines Schöffen neu zu besetzen. Die Amtszeit beträgt im Regelfall 10 Jahre. Die Ausübung der Tätigkeit als Schöffin/Schöffe erfolgt ehrenamtlich. Die Aufgaben der Ortsgerichte bestehen aus der Beglaubigung von Unterschriften und Abschriften, der Erteilung von Sterbefallanzeigen, der Nachlasssicherung, der Mitwirkung bei der Festsetzung und Erhaltung von

Grundstücksgrenzen und der Schätzung von Grundstücken. Die persönlichen Voraussetzungen für die Ernennung zur Schöffin/zum Schöffen sind folgende: Die Person soll allgemeines Vertrauen genießen sowie lebenserfahren und unbescholten sein. Sie soll mit der Schätzung von Grundstücken vertraut sein. Sie muss ihren Wohnsitz im Bezirk des Ortsgerichts haben. Sie darf nicht die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausüben und darf

nicht als Rechtsanwalt oder Notar zugelassen sein. Interessierte bewerben sich bitte schriftlich mit einem Lebenslauf und unter Angaben zur beruflichen Qualifikation sowie unter Vorlage eines polizeilichen Führungszeugnisses, nicht älter als drei Monate, bis zum 5. September. Die Bewerbung ist an den Magistrat der Stadt Rodgau, Fachdienst 1, Fachbereich Recht und Gremien, Hintergasse 15, 63110 Rodgau, zu richten.



Landfrauen besuchen Frankfurt

Dudenhofen (RZ) Am 20. August unternahmen die Landfrauen Dudenhofen einen Ausflug nach Frankfurt am Main. Dort stand eine Führung über den Jüdischen Friedhof auf dem Programm. Bei einem Rundgang erfuhren wir viel Wissenswertes über die Geschichte der jüdischen Gemeinde in Frankfurt sowie über bedeutende Persönlichkeiten, die hier ihre letzte Ruhestätte gefunden haben. Besonders eindrucksvoll waren die Erklärun-

gen zu den Symbolen auf den Grabsteinen und die Einblicke in das Leben der jüdischen Bevölkerung vergangener Jahrhunderte. Es war ein sehr lehrreicher und zugleich bewegender Besuch, der uns die Bedeutung des Erinnerns und Bewahrens dieser Kultur nahebrachte. Anschließend ließen wir den Tag bei einem gemeinsamen Essen in einem Frankfurter Lokal ausklingen, bevor es mit der S-Bahn wieder zurück in die Heimat ging. (Foto: privat)

Herbst-Ferienspiele mit der S.K.G Rodgau

Rodgau (RZ) In den Herbstferien wird es spannend! Vom 6. bis 10. Oktober lädt die S.K.G Rodgau 1888 alle Kinder herzlich zu den abwechslungsreichen Ferienspielen ein: „Freut euch auf ein buntes Programm voller Kreativität, spannender

Ausflüge und jede Menge Spaß. Gemeinsam erleben wir eine unvergessliche Ferienwoche – ideal für alle, die Abenteuer lieben und neue Freundschaften knüpfen möchten.“ Anmeldung unter ferienspiele@skgrodgau.de.

HEIZUNG - SANITÄR
BIELER
Inh. Alireza Samandari Toosi
Das Service-Team
Tel. 061 06 - 6 18 57
www.heizungsbau-bieler.de

Beilagen-
Hinweis
In der heutigen Ausgabe finden Sie Beilagen folgender Firmen
(einige Beilagen finden Sie nur in Teilen der Ausgabe):
Alldrink, Bauhaus, Edeka, Globus, Getränke Gotta, JYSK, Lidl, McDonald's, Netto, Rossmann, toom Baumarkt

Jügesheim (RZ) Der AGV Sängerkranz 1895 Jügesheim e.V. lädt ein zu einer gemeinsamen Mitgliederversammlung mit
Ihre HEIMATZEITUNGEN
aus einer Hand

der Sängervereinigung 1880/81 Jügesheim e.V. am Freitag 26. September, um 19 Uhr im Haus der Begegnung, Vorgasse 49, Jügesheim. Auf der Tagesordnung steht die Abstimmung über die Verschmelzung der beiden traditi-

onsreichen Gesangsvereine. Ziel der angestrebten Verschmelzung ist es, die Kräfte und Ressourcen beider Vereine zu bündeln. Um zahlreiches Erscheinen der Vereinsmitglieder an diesem wichtigen Termin wird gebeten.

HEIZUNG - SANITÄR
BIELER
Das Service-Team sucht:
Büroassistenz (m/w/d)
Info: **06106 - 61857** oder
kontakt@bieler-heizungsbau.de

Rodgau (RZ) Man zeigt am Dienstag, 2. September, um 19 Uhr den nächsten Film der SPD-Frauenfilmreihe im Saal-

„Maria Montessori“ in der SPD-Frauenfilmreihe

bau Kino, Dudenhöferstraße 33, Jügesheim: „Maria Montessori“ (2023, Drama, Frankreich). Ein Film über die Ärztin und Pädagogin Maria Montessori, ihren Einsatz für die Bildung von Kindern und ihren persön-

Vortrag bei der Diabetiker-Selbsthilfegruppe Rodgau

Rodgau (RZ) Die Diabetiker SHG der Stadt Rodgau lädt wieder zu einer Informationsveranstaltung für Betroffene, deren Familienangehörigen und Freunde der SHG am 8. September, um 19 Uhr im Sozialzent-

rum in Rodgau/Nieder-Roden auf dem Puiseauxplatz ein. Ein für Typ-2-Diabetiker entwickeltes Antidiabetikum wurde zur „Abnehmspritze.“ Wissenswertes und noch viel mehr, darüber wird Frau Caro-

lin Güngör, Diabetesberaterin DDG Gesundheits- & Krankenpflegerin „mevero“ Rodgau/ Dudenhofen in ihrem Vortrag berichten. Frau Güngör wird versuchen, alle sich ergebenden Fragen zu beantworten

Mitgliederversammlung beim VdK Dudenhofen

Dudenhofen (RZ) Der VdK-Ortsverband Dudenhofen lädt am Samstag, 30.08., um 14.30 Uhr, zur Mitgliederversammlung ein. Im Kolleg des Bürgerhauses Dudenhofen stehen unter anderem die Berich-

te des Ersten Vorsitzenden Jürgen Adam, der Kassenführung, der Vertreterin der Frauen und der Juniorenvertreterin auf der Tagesordnung. Alle Mitglieder des Ortsverbandes Dudenhofen sind eingeladen, sich an

der Mitgliederversammlung zu beteiligen, um sich über Aktuelles aus dem Verbandsleben zu informieren und die zukünftigen Aktivitäten und Aufgabenschwerpunkte mitzugestalten und mitzuentcheiden.

Kaffeenachmittag beim Seniorenclub Weiskirchen

Weiskirchen (RZ) Nach den Sommerferien lädt der Seniorenclub Weiskirchen alle Seniorinnen und Senioren recht herzlich

zu einem gemütlichen Kaffeenachmittag am 3. September ab 14.30 Uhr in den kleinen Saal des Bürgerhaus Weiskirchen ein.

Die Bürgerhilfe Rodgau stellt sich vor und informiert über ihre Tätigkeit. Ein Kaffeegedeck ist bitte mitzubringen.

Nur noch wenige Plätze frei beim Floh- und Trödelmarkt der Freien Wähler Rodgau

Rodgau (RZ) Für den Floh- und Trödelmarkt im Bürgerhaus Dudenhofen am Sonntag, 31. August, sind noch wenige Plätze für Schnellentschlossene frei. Für Essen und Trinken ist wie immer gesorgt. Parkplätze sind in ausreichender Anzahl hinter dem Bürgerhaus vorhanden. Unabhängig vom Wetter findet der Floh- und Trödelmarkt der Freien Wähler Rodgau in der wettergeschützten Halle des Bürgerhauses Dudenhofen statt. Von 10.30 bis 14 Uhr

haben Besucher die Möglichkeit, in Ruhe zu stöbern und dabei auf ausgefallene Artikel zu stoßen. Zusätzlich findet am Ende der Veranstaltung eine Verlosung von Standplätzen für den nächsten Termin statt. Für die

Anmeldung müssen die Anbieter ausschließlich Renate Dauth unter der Telefonnummer 21641 kontaktieren. Weitere Auskünfte finden Sie auf der Homepage der Freien Wähler Rodgau unter www.fw-rodgau.de.

Verkehrsbehinderung wegen Kerb

Nieder-Roden (RZ) Die Kerb in Nieder-Roden steht an und daher kommt es rund um die Kirche zu Einschränkungen im Straßenverkehr. Der Parkplatz „Haus der Musik“ ist ab 10. September gesperrt. Es gelten Halteverbote auf der Ober-Rodener-Straße und der Turmstraße. Die Ober-Rodener-Straße wird zwischen Frankfurter Straße und Krümmingsweg, die östliche Turmstraße Höhe der Ober-Rodener-Straße und die westliche Turmstraße werden vom 10. bis 16. September gesperrt. Eine Umleitung ist eingerichtet und führt über Römerstraße und Borsigstraße. Zur Nieder-Röder Kerb wird am 12. September wieder der traditionelle Kerbumzug stattfinden. Der Zug läuft von 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr vom Pfarrzentrum, über die Schulstraße, Frankfurter Straße, Römerstraße, Karolingerstraße, Ober-Rodener-Straße, Querung Ober-Rodener-Straße, Krümmingsweg, Schulstraße und zurück zum Pfarrzentrum. Der Zug ist vorwiegend auf Fußwegen und auf der rechten Fahrbahnseite unterwegs.

Behinderung wegen Gasanschluss

Rodgau (RZ) Die Danziger Straße in Weiskirchen auf Höhe der Hausnummer 9 a und b wird vom 15. September gesperrt. Grund sind Sanierungsarbeiten am Gashausschluss. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis 19. September.

Verkehrsbehinderung wegen Hoffest

Jügesheim (RZ) Im Rahmen der Kerb in Jügesheim veranstaltet der Heimatverein Jügesheim wieder ein Hoffest. Am 7. Und 8. September ist in der Zeit von 10:30 – 21 Uhr die Straße vor den Hausnummer 59 – 61 für den Autoverkehr gesperrt.

VhS: Englisch A1.1

Rodgau (RZ) Englisch von Grund auf lernen? Das ist im vhs Kurs Ro 04.06.01 möglich: die Grundlagen der englischen Sprache in entspannter Atmosphäre und lernen. Der Kurs beginnt ab 4. September von 18 – 19:30 Uhr in der Georg-Büchner-Schule, Nordring

32, in Jügesheim. Die Kosten betragen 140 Euro. Interessierte können sich online anmelden unter www.vhs-rodgau.de oder schicken eine schriftliche Anmeldung an die vhs Rodgau, Hintergasse 15, 63110 Rodgau. Weitere Informationen unter Tel. 693-1225 oder -1231.

CARITASVERBAND
Offenbach/Main e.V.



Sommer- & Familienfest
am 5. September
ab 15:00 Uhr



Freuen Sie sich auf einen bunten Nachmittag mit leckerem Essen vom Grill, fröhlichem Kinderschminken & vielen Gelegenheiten zum Austausch.

Natürlich öffnen wir auch unsere Türen: Werfen Sie einen Blick in unsere Einrichtungen wie die Tagespflege und das Betreute Wohnen, lernen Sie unser Team kennen und erfahren Sie mehr über unsere Angebote.

Kommen Sie vorbei – ob mit Familie, Freunden oder Nachbarn – wir freuen uns auf Sie!

Haus Anna im Campus Heusenstamm
Jahnstraße 64 • 63150 Heusenstamm

Feiern Sie mit uns!

Oktoberfestwochenende in Weiskirchen

Weiskirchen (RZ) Der Musikverein Weiskirchen gegr. 1921 e.V. feiert wieder seine inzwischen legendäre „Wiesn im Wald“. Diese findet von Samstag, 6. bis Sonntag, 7. September, im großen mit einem Holzboden ausgelegten Festzelt an der Waldfreizeitanlage in Weiskirchen statt. Aus Rücksichtnahme auf die Anwohner und um die Lärmbelästigung so gering wie möglich zu halten, haben die Musiker das Festzelt soweit wie möglich an den Waldrand verlegt. Die Beschallung wird weg von der Wohnbebauung ausgerichtet. Die Musiker hoffen wieder auf die Nachsicht der Anwohner. Für kalte Maß Bier der Privatbrauerei Glaab und typisch bayerische Speisen ist natür-

lich wieder gesorgt. An der „Schmankerl-Hütte“ werden Wein vom mehrfach prämierten Weingut Ernst Betz aus Rheinhessen, verschiedene Sprizz-Getränke und diverse Schnapserl angeboten. Am Samstag wird bereits ab 19.30 Uhr wieder die beliebte Band „VOLLDAMPF“ für Partystimmung sorgen und das Zelt zum Toben bringen. Einlass ist bereits ab 17.30 Uhr. Der offizielle Bieranstich findet schon um 19.00 Uhr statt - Ausschank ist natürlich schon vorher. ACHTUNG: Die Abend-Veranstaltung am Samstag ist seit Wochen bereits ausverkauft! Am Sonntag ist wieder Familientag und steht im Zeichen der zünftigen Blasmusik und herzhaften Speisen der Metzgerei

Hiller. Ab 11.30 Uhr wird die Rodgauer Blasmusik zum Frühschoppen aufspielen. Die Besucher des Sonntags dürfen sich ab 12:00 Uhr unter anderem auf resche Haxen (Achtung: begrenzte Stückzahl). Auf die Kinder wartet ein Kinderschminken und weitere Unterhaltung. Eine besondere Aktion: zu jeder Maß Bier gibt's einen Gutschein für den Nasch-Stand, der von der Vereins-Jugend betrieben wird. Außerdem gibt es ein großes Kuchenangebot. Das Zelt öffnet um 11.00 Uhr. Hier ist der Eintritt wieder frei. Weitere Infos gibt es unter www.wiesn-im-wald.com und www.musikvereinweiskirchen.de.

Haus & Grund Rodgau und Umgebung feiert Jubiläum

Rodgau (RZ) Haus & Grund Rodgau und Umgebung e.V. feierte in den Räumlichkeiten von Kellers Bauernhof in Rodgau Hainhausen sein 15. Vereinsjubiläum. Bei bestem Sommerwetter begrüßte der Verein ca. 150 Mitglieder, zahlreiche Ehrengäste und die Gründungsmitglieder des Vereins. Zur Einleitung des Festes spielte Niklas Burger Klavierstücke auf seinem Keyboard. LGF H&G Hessen RA Younes F. Erhardt begrüßte alle Anwesenden nach der einleitenden Rede von Dr. Thomas Kilz (Vorsitzender von H&G Rodgau und Umgebung e.V.). Er betonte die aktive Tätigkeit des Vereins mit ihren vielen Infoveranstaltungen und Treffen für die Mitglieder. In nur 15 Jahren wuchs die Mitgliederzahl auf über 700 an. Christoph Mikuschek MdL aus Dietzenbach, Herr Böhm Kreisbeigeordneter des Kreises Offenbach, Ehrenvorsitzender



von H&G Hessen Günter Belz sowie GF H&G Thomas Bellmer aus Darmstadt schlossen sich den Glückwünschen zum 15. Jubiläum von Haus & Grund Rodgau und Umgebung an. Ein vielfältiges Angebot von verschiedenen Speisen und Getränken erwartete die Gäste. DJ Reno begleitete mit seiner

hervorragenden Musikauswahl die Veranstaltung bis zum Ende. Wer mochte konnte sein Tanzbein schwingen. Eine weitere Attraktion war der Auftritt von Zauberer Abraxas, der die Gäste an Ihren Plätzen „verzauberte“. Ein rundum gelungenes Fest ging gegen 23.30 Uhr zu Ende. (Foto: privat)



Manfred & Frauke

Professionelle Vermögensnachfolge
Letztwillige Verfügungen,
Nachfolgeplanung, Beratung

06182 – 84 99 88 3
Rufen Sie uns an
m.krayer@krayer-kollegen.de
www.krayer-kollegen.de
Besuchen Sie uns



KRAYE & KOLLEGEN
RECHTSANWÄLTE | FACHANWALT F. STEUERRECHT
DR.-HERMANN-NEUBAUER-RING 34
63500 SELIGENSTADT

So schreibe ich mein Testament

So genannte „Ratgeber“ unter der Rubrik „So schreibe ich mein Testament“ sind beliebt. Sie sollen den Gang zum Anwalt oder Notar ersetzen und das Nachlassvermögen um das ersparte Honorar erhöhen. Erreicht wird regelmäßig das Gegenteil, denn mehr als 50% der selbstverfassten Testamente sind falsch.

Bei Vorliegen bestimmter Rahmenbedingungen ist gegen ein Testament mit nachfolgendem Inhalt nichts einzuwenden: „Mein letzter Wille: Ich, Manfred, im Vollbesitz meiner körperlichen und geistigen Kräfte, erkläre hiermit, dass ich mein Vermögen auf dem Apfelweinfest für gutes Essen und hervorragende Getränke fast verbraucht habe. Den Rest habe ich dem Heimatbund gespendet. Meinen Erben wünsche ich frohes Schaffen. Seligenstadt, den 15.07.2023. Euer Manfred.“ (Achten Sie darauf, dass Sie das Testament eigenhändig schreiben, unterschreiben und den Text mit Ort und Datum versehen. Ihre Erben werden die sorgfältige Beachtung auch der formellen Vorschriften posthum sehr zu schätzen wissen.)

Sollte Ihnen der lebzeitige vollständige Vermögensverbrauch nicht gelingen, raten wir Ihnen zu einem Gespräch mit uns; zur Vermeidung von Erbstreitigkeiten und damit wir Gelegenheit haben, Ihnen einige der Wunderwaffen, die das Erbrecht bietet, vorzustellen. Wunderwaffen zum Beispiel für die „Normalfamilie“ mit und ohne Schwiegerkindern, für Patchworkfamilien oder für „liebe“ und „böse“ Familienmitglieder. Auch für Alleinstehende erarbeiten wir Lösungen zur Nachfolge und Absicherung, Dr. Krayer hat im Stiftungsrecht promoviert.

Steuerliche Aspekte werden auf Wunsch ebenfalls besprochen. Gerne rechnen wir Ihnen vor, wie ein 60-jähriges Ehepaar durch Einbeziehung lebzeitiger Verfügungen ein Vermögen im Wert von über 4,5 Mio. € steuerfrei auf seine beiden Kinder übertragen kann. Die Steuerersparnis gegenüber dem sog. „Berliner Testament“ liegt bei bis zu 800.000,- € (Sie haben richtig gelesen, jedenfalls wenn Sie nicht gerade Ihr gesamtes Vermögen „leergetrunken“ haben). Lassen Sie sich beraten.

Bei uns finden Sie erbrechtlichen und erbschaftssteuerlichen Sachverstand. Ein allgemeines Informationsgespräch ist unverbindlich und kostenlos. Rufen Sie an! Wir freuen uns, Sie beraten zu dürfen.

**Amtliche
Bekanntmachungen
der Stadtverwaltung**

**Bauleitplanung der Stadt Rodgau
Bebauungsplan Hainhausen Nr. 21 „Bolzplatz“**

Hier: Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (1) Baugesetzbuch (BauGB) und der Träger öffentlicher Belange gem. § 4 (1) BauGB

Der Magistrat der Stadt Rodgau hat am 25.08.2025 dem Vorentwurf zum Bebauungsplan Hainhausen Nr. 21 „Bolzplatz“, der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 (1) BauGB und der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 (1) BauGB zugestimmt.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplans hat sich gegenüber dem Aufstellungsbeschluss vom 22.05.2023 (STV-1378/2023) geändert bzw. erweitert.

Der erste Geltungsbereich umfasst nunmehr die Grundstücke:

- Gemarkung Hainhausen, Flur 3, Flurstücke 1/3, 1/6 tlw., 1/7 tlw., 2/1 tlw., 3/1 tlw., 4/1, 5/1 tlw., 6/1 tlw., 7, 8, 31 tlw., 41 tlw., 42/2 tlw., 42/3, 42/4 tlw., 43/1, 43/2 tlw., 44/1, 44/2 tlw., 45/1, 45/2 tlw., 46/1 und 46/2 tlw.
- Gemarkung Weiskirchen, Flur 6, Flurstücke 974 tlw., 975 tlw., 976/2 tlw., 996 tlw., 1009 tlw., 1036 tlw., 1037 tlw., 1200 tlw., 1201 tlw., 1202 tlw., 1203 tlw., 1204 tlw., 1205 tlw., 1206 tlw., 1207 tlw., 1208 tlw., 1209 tlw., 1210 tlw., 1211 tlw., 1212 tlw., 1213 tlw., 1214/1 tlw., 1214/2, 1215/1 tlw., 1215/2, 1216/1 tlw., 1216/2, 1217 tlw. und 1218 tlw.

Der zweite Geltungsbereich umfasst das Grundstück:

- Gemarkung Weiskirchen, Flur 7, Flurstück 181/1

Die Grenzen des Geltungsbereiches sind aus obiger Abbildung ersichtlich.

Allgemeine Ziele und Zwecke

Ziel des Bebauungsplans ist die Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für den dauerhaften Betrieb des bestehenden Bolzplatzes sowie einer



Reitanlage einschließlich der hierfür erforderlichen Erschließungsmaßnahmen, um beide Nutzungen bauplanungsrechtlich zu sichern und rechtlich zu legitimieren. Ein weiteres Planungsziel ist die Unterstützung der gewässerökologischen Entwicklung entlang der Rodau durch die Festsetzung eines gemäß § 23 Hessisches Wassergesetz (HWG) definierten, zehn Meter breiten Gewässerrandstreifens im Bebauungsplan.

Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (1) BauGB

Der Vorentwurf des Bebauungsplans inklusive seiner textlichen Begründung, Umweltbericht, schalltechnischer Untersuchung sowie Artenschutz-Potenzialanalyse wird in der Zeit vom 15.09.2025 bis einschließlich 05.10.2025 im Internet wie folgt veröffentlicht:

- auf der Internetseite der Stadt Rodgau unter Aktuelles (<https://www.rodgau.de/>)
- auf der Internetseite „he.bauleitplanung-online.de“

Zusätzlich zur Veröffentlichung im Internet können die genannten Unterlagen während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Stadt

Rodgau, Hintergasse 15, 1. Stock, Zimmer 1.9 in 63110 Rodgau eingesehen werden. Die Öffentlichkeit kann sich informieren und durch Wünsche und Anregungen die Planung beeinflussen. Auch Kinder und Jugendliche sind Teil der Öffentlichkeit und werden gebeten sich zu informieren und sich an der Planung zu beteiligen.

Die allgemeinen Dienststunden der Verwaltung sind: Montag, Dienstag und Donnerstag von 8:00 Uhr – 16:00 Uhr
Mittwoch von 08:00 Uhr – 12:00 Uhr, 14:00 – 18:00 Uhr
Freitag von 08:00 Uhr – 14:00 Uhr
Zu dem offenliegenden Vorentwurf des Bebauungsplanes mit Begründung können Stellungnahmen abgegeben werden. Stellungnahmen sollen elektronisch über das Portal „he.bauleitplanung-online.de“ übermittelt werden. Bei Bedarf können Stellungnahmen auch während der Offenlegungszeit schriftlich beim Magistrat der Stadt Rodgau eingereicht oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung abgegeben werden.

Die Stellungnahmen werden ausgewertet und in nicht-öf-

fentlichen und öffentlichen Sitzungen beraten. Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt nur im Rahmen des Planungsprozesses und im Übrigen unter Beachtung der Datenschutzverordnung. Die Information zur Datenerhebung gemäß Datenschutzgrundverordnung liegt im Rathaus der Stadt Rodgau aus oder kann auf der Homepage der Stadt Rodgau unter www.rodgau.de eingesehen werden. Es wird darauf hingewiesen, dass ein Planungsbüro mit der Durchführung des Verfahrens beauftragt wurde.

Rodgau, den 25.08.2025, kam
Der Magistrat der Stadt Rodgau
Max Breitenbach
Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachung

Die bei der Kommunalwahl am 14.03.2021 gewählte Bewerberin des Wahlvorschlags „Sozialdemokratische Partei Deutschlands - SPD“, Patricia Knoll, wohnhaft Saalburgring 3, 63110 Rodgau, legte mit Schreiben vom 19.08.2025 ihr Mandat in der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Rodgau zum 01.09.2025 nieder. Für die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Rodgau stelle ich als nächsten noch nicht berufenen Bewerber aus dem Wahlvorschlag „Sozialdemokratische Partei Deutschlands - SPD“ gemäß § 34 Abs. 3 KWG, Herrn Christos Tousis, wohnhaft Frankfurter Straße 67, 63110 Rodgau, als gewählt fest.

Gegen diese Feststellungen kann jede wahlberechtigte Person des Wahlkreises binnen einer Ausschlussfrist von 2 Wochen nach dieser Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift bei mir Einspruch erheben. Dieser ist innerhalb der Einspruchsfrist im Einzelnen zu begründen. Der Einspruch eines Wahlberechtigten, der nicht die Verletzung eigener Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihn mindestens 100 Wahlberechtigte unterstützen (§§ 34 Abs. 4, § 25 Abs. 1 KWG).

Rodgau, den 25.08.2025

Corina Karl
Stellv. Gemeindewahlleiterin

Geburtstagskinder

Dudenhofen 30.08. Iris Richter, Jügesheim 30.08. Burkhard Spahn, 30.08. Renate Massoth, 30.08. Margita Mauksova, 01.09. Erika Krüger, 02.09. Marija Cveljo, 03.09. Bozo Blagojevic, Nieder-Roden 01.09. Gerlinde Kollmenter, 03.09. Alois Kraus, 04.09. Brigitta Stöhr, Weiskirchen 31.08. Hans-Rolf Hasenburg,	85 Jahre 95 Jahre 80 Jahre 80 Jahre 85 Jahre 80 Jahre 80 Jahre 80 Jahre 80 Jahre 80 Jahre
--	--

Apotheken-Notdienst

30.08.	Beethoven Apotheke Beethovenstr. 21 C, Obertshausen, Tel.: 06104/42755
31.08.	Apotheke im Kaufland Ober-Rodener-Str. 13-15, Rödermark, Tel.: 06074/7284088
01.09.	Adler Apotheke Puiseauxplatz 1, Nieder-Roden, Tel.: 06106/72767
02.09.	Apotheke St. Peter Schillerstr. 11-13, Weiskirchen, Tel.: 06106/5152
03.09.	Stadt Apotheke Marktplatz 4, Seligenstadt, Tel.: 06182/3308
04.09.	Rodau Apotheke Dieburger Straße 35, Rödermark, Tel.: 06074/98501
05.09.	Birkenwald Apotheke Birkenwaldstr. 1-3, Obertshausen, Tel.: 06104/73388

Derzeit keine rodgaucard-Punkte bei Bäckerei Schäfer

Rodgau (RZ) Ab sofort installiert die Bäckerei Schäfer in allen Filialen ein neues Kassensystem. Somit können in diesem Zeitraum keine rodgaucard-Punkte mehr eingelöst oder gesammelt werden. Sobald dies wieder möglich ist, wird das Team der rodgaucard drüber informieren. Alle In-

formationen zur rodgaucard und den teilnehmenden Partnern sind unter www.rodgaucard.de.

Ambulante Hauskrankenpflege
Sozialstation Rodgau gGmbH
Borsigstraße 56, Johanniter-Haus
Tel. 0 61 06 / 32 81
WIR PFLEGEN IN RODGAU!

NOTDIENST

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
Asklepios-Klinik Seligenstadt, Tel. 116 117
Zentraler Bereitschaftsdienst, Tel. 116 117
Montag und Dienstag 19–24 Uhr
Donnerstag 19–24 Uhr
Mittwoch 14–24 Uhr
Freitag 14–Montag 7 Uhr
Rettungsdienst/Krankentransport
Leitstelle Dietzenbach, Tel. 06074/19222
Zahnärztlicher Notdienst
Sprechstunden: Sa. von 15–18 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen von 9–12 Uhr u. 15–18 Uhr, Mi. von 15–18 Uhr.
Rufbereitschaft: Von Sa. 8 Uhr bis Mo. 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr bis zum Morgen 8 Uhr, Mi. von 18 Uhr bis Do. 8 Uhr.
Die Ansage des zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt über die kostenpflichtige Servicenummer:
0 18 05 / 60 70 11

BERATUNG/HILFE

Tagesmütter: Vermittlung über das Tageselternbüro der Stadt Rodgau: Tel. 693-11 67, tageseltern@rodgau.de
Guttempler in Hessen: Rat und Hilfe bei Alkoholproblemen für Betroffene und Angehörige. Kontakt unter 06073/6064029 und 0176/32128590 Gemeinschaft „Lauterborn“, freitags 19.00 Uhr, Weiskirchen, Schillerstraße 27b. Nottelefon Sucht: 0180/3652407.
„Die Brücke“: Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle, Wittenberger Straße 1, Rödermark, Tel. 06074/865440, Sprechzeiten: Mo. bis Do. 9–17 Uhr, Fr. 9–15 Uhr.
Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Rodgau: Tel. 829624 Bereitschaftsdienst für Notfälle in der Wasserversorgung, Tel. 829625 Bereitschaftsdienst für Notfälle im Kanal- und Abwasserbereich und Tel. 82964948 Bereitschaftsdienst für Notfälle Bauhof außerhalb der Dienstzeiten der Stadtwerke. Telefon 82960 während der Dienstzeiten der Stadtwerke.
Sozialstation Rodgau gGmbH: fachgerechte, individuelle sowie ambulante Kranken- und Altenpflege zu Hause Tel. 06106/3281 (87100 Johanniter)
Soziale Dienste der Johanniter: Essen aus Rädern, Behindertenassistenz, Hausnotruf, Einkaufsdienste, Hauswirtschaft, Ambulanter Hospizdienst, Tel. 06106/87100
Parkinson-Selbsthilfegruppe: Treffs monatlich zweimal im Gasthaus „Zum Engel“ in Nieder-Roden. Infos bei W. Dauer, Tel. 06182/21367.
Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“: Treffen jeweils dienstags um 19 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in der Dietrich-Bonhoeffer-Str. 2–4 in Weiskirchen.
Beratung für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach/Main e.V., Puiseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: erziehungsberatung@bz-ost-caritas.de
Suchtberatung des Suchthilfeszentrums Wildhof e.V., Puiseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: suchtberatung@bz-ost-caritas.de
Schuldnerberatung des Diakonischen Werkes, Puiseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: schuldnerberatung@bz-ost-caritas.de
Caritas Allgemeine Lebensberatung, Puiseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-25, Mo. bis Do. von 9 bis 16 Uhr.
Familienberatung des Deutschen Kinderschutzbundes in Rodgau
Schillerstraße 27b, 63110 Rodgau, Tel. 06106/62186, email: dksb_rodgau@web.de, tel. erreichbar Mi. u. Fr. 9–11 Uhr, Do. 14–16 Uhr. www.kinderschutzbund-rodgau-roedermark.de
Frauenberatungsstelle und Notruf: Hochstädter Str. 1, Tel. 06106/3111, Frauenhaus 06106/13360.
Sozialverband VdK-Rodgau
Beratung: Sozialzentrum Puiseauxpl. Nieder-Roden. Beratung nur nach Voranmeldung unter Tel. 06106/773902

Germania in Vorfreude auf Konzert mit anschließender Party

Dudenhofen (RZ) „Wir sind Chor“ - so hat der Gesangverein Germania sein Konzertereignis unter Leitung von Alexey Gu-

Impressum

Rodgau Zeitung

Herausgeber: Rhein Main Verlags GmbH, Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen, Tel. 061 04 - 66 72 04 - 0, info@rheinmainverlag.de, Geschäftsführung: Bernd Maas, Angelika Hofferberth

Erscheinungsweise: Ab freitags zum Wochenende flächendeckend in Rodgau

Büro: Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen
Tel. 061 04 - 66 72 04 - 0

Redaktion: Silke Theurer (V.i.S.d.P.)
E-Mail: redaktion@heimat-zeitungen.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Anzeigen: anzeigen@heimat-zeitungen.de

Anzeigenschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Layout, Anzeigensatz und Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Obertshausen, Tel. 061 04 - 49 70 - 0

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.



bin am 18. Oktober im Bürgerhaus Dudenhofen überschrieben. Die Vorbereitungen im Jubiläumsjahr laufen auf Hochtouren, der Kartenvorverkauf

läuft. In großer Vorfreude (v.l.): Winfried Mahr (Vorstand Germania), Maxi Marie Seibel (ehemalige Edelholzkönigin), Emily Lehr (aktuelle Edelholzköni-

gin), Hans-Jürgen Lange (Vors. Ehrenausschuss Germania), Sigrun Kraus (Vorstand Germania) und Lina Seibel (ehemalige Edelholzkönigin. (Foto: RZ)

GOLD- UND SILBERANKAUF

Vergleichen lohnt sich!

GOLDPREIS AUF DEM HÖCHSTSTAND



Erbschaften

Seit über 30 Jahren
im Rhein-Main-Gebiet.

Goldschmuck

Das Juwelier Rubin-Team steht Ihnen bei allen Fragen rund um Gold, Silber und allem, was mit Edelmetall zu tun hat gerne zur Verfügung.

Auch bei Markenuhren-Ankauf von Rolex, Breitling und Cartier.

!!! SOFORT BARGELD !!!

Juwelier Rubin

Im Isenburg-Zentrum • Hermesstraße 4 • Neu-Isenburg
Telefon: 06102 - 37 29 20

Leipziger Straße 31 • Frankfurt am Main • Telefon: 069 - 77 03 38 78

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

Automarkt

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944/36160, www.wm-aw.de Fa.

Frau Danna sucht und kauft

Pelze, Zinn aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Haushaltsauflösungen, Blei, Kristalle, Bilder, Modeschmuck, Silber aller Art, Bernstein, Leder und Krokotaschen, Schallplatten, Schreib- und Nähmaschinen, Figuren, Gobelins, Teppiche, Porzellan, Krüge, Möbel, Gardinen, Tischdecken, Uhren. Kostenlose Beratung und Anfahrt bis 100 km sowie Wertentschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo.-So. 7.30-21.00 Uhr
Tel. 069 - 34 87 58 42

Den Traumjob gibt es hier!



MYJOB.B.DE

120 km Draht und Gitter

1900 Türen und Tore am Lager

DRAHT WEISSBÄCKER

ZÄUNE • GITTER • TORE

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810
Fax (06071) 5161
www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

Halsschmerzen im Anflug?

Jetzt neu in Ihrer Apotheke: Tantum Verde® Duo Spray

Egal ob durch kaltes Wetter, Klimaauslagen oder die erste Erkältungswelle – Halsschmerzen können uns jederzeit erwischen. Und wer kennt es nicht: Dieses erste, unangenehme Kratzen, das signalisiert: „Hier bahnt sich was an!“ Genau da setzt das neue Tantum Verde® Duo Spray an.

Das innovative Spray kombiniert zwei Wirkstoffe, die sich perfekt ergänzen: Benzylaminhydrochlorid – bekannt vom klassischen Tantum Verde® – lindert Schmerzen und Entzündungen im Mund- und Rachenraum, während Cetylpyridiniumchlorid antiseptisch wirkt. So wird nicht nur das lästige Gefühl im Hals schnell beruhigt, sondern die Keime direkt von Anfang an bekämpft.

Einfach direkt dorthin sprühen, wo es in der Mundhöhle schmerzt – und das schon ab 6 Jahren! Tantum Verde® Duo ist der ideale Begleiter für die ganze Familie, um schnell und effektiv auf die ersten Anzeichen von Halsschmerzen zu reagieren. Damit aus einem kleinen Kratzen kein großes Ärgernis wird. Das Spray ist ab sofort rezeptfrei in Apotheken erhältlich.



Da ansetzen, wo es schmerzt.

Tantum Verde® Duo 1,5 mg/ml + 5 mg/ml Spray zur Anwendung in der Mundhöhle, Lösung. Wirkstoffe: Benzylaminhydrochlorid, Cetylpyridiniumchlorid. Anwendungsgebiet: bei Erwachsenen, Kindern und Jugendlichen über 6 Jahren zur kurzfristigen, lokal unterstützenden, entzündungshemmenden, schmerzlindernden, antiseptischen Behandlung von Reizungen im Rachen, Mund und am Zahrfleisch, bei Gingivitis, Pharyngitis, vor und nach Zahnextraktionen. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. Angelini Pharma S.p.A., 00181 Rom, Italien. Stand der Information: November 2024.

Vokal – Instrumental – Phänomenal – Emotional

„Matinee am Dalles“ am 21. September

Dudenhofen (RZ) Kennen Sie Barber-Shop-Gesang? Haben Sie schon mal von den Comedian Harmonists gehört oder einen Jazz-Chor erlebt, der seine Stimmen wie Instrumente einsetzt? Lassen Sie sich gerne vom Rhythmus einer voluminösen Brass-Band beeindrucken, von einem Magier verzaubern oder lieben Sie Schriftkunst und die Umsetzung von Worten und Gefühlen in gemalten Bildern? Verbinden Sie Genuss für Auge und Ohr auch gerne mit Genuss an Essen und Trinken? Dann sollten Sie sich unbedingt den 21. September in Ihrem Kalender notieren, um an einem Sonntagvormittag bei der „Matinee am Dalles“, ab 10.30 Uhr, auf dem Vorplatz des Bürgerhauses, all das live erleben zu können. Wenn das Wetter mitspielt, alles im Freien, ansonsten im Saal des Bürgerhauses. Dort präsentieren die „Barber... Singphoniker“, mit Unterstützung des Männerchor Dudenhofen, einen Mix aus verschiedenen Kunstrichtungen, vokal (Gesang), instrumental (Brass-Band), phänomenal (Magie + Schriftkunst) und emotional (alles zusammen). Sie bieten damit einer Initiative der Familie Deichmann eine neue Plattform, die vor Jahren mit diesem bunten Mix unterschiedlicher Kunstrichtungen bei ihren legendären Gartenkonzerten die Besucher begeisterten, dies aber leider nicht mehr fortführen können. Daher gilt ab diesem Jahr: „From the Garden to the City“ Verantwortlich sind nun die „Barber... Singphoniker“ (Lt. Harald Deichman), die sich vor zwei Jahren gründeten, um musikalisch neue Wege zu beschreiten, neues Interesse am Chorgesang zu wecken. Liedinterpretationen im Stil des in den USA beheimateten Barber-Shop-Gesang und dazu im Kontrast Kunstgesang, im Stil der „Comedian Harmonists“. Dabei werden sie am Piano unterstützt von Barbara Redelin. Eine interessante Mischung, die sicher neugierig macht. Als weitere Mitwirkende ein-



geladen sind die „Mixingers“, ein hervorragender Jazz-Chor aus Darmstadt (Lt. Hans Kaspar Scharf), die erste hessische Brass-Band „esbrassivo“ aus Seligenstadt (Lt. David Lagas), der Magier „AbraXas“ und die Schriftkünstlerin und Malerin Irene Resch. Die Moderation liegt in den bewährten Händen von Barbara Deichmann. Für das leibliche Wohl sorgt der Betreiber des Bürgerhausrestaurants, die Getränke gibt's vom Verein. Karten (begrenzt Kontingent) ab sofort im Vorverkauf bei: Barbara & Harald Deichmann - Tel. 285873. Blumen & Schmuck Wodack-Ludwig-Erhard-Platz 2-4 - Dudenhofen, E-Mail: karten@maennerchor-dudenhofen.de (Foto: privat)

Matineekonzert des Mandolinenorchesters Dudenhofen in Rheinhessen

Dudenhofen (RZ) Zur Finissage der Ausstellung „Dreiklang – Malerei, Fotografie, Wortbilder“ hatte die Bernhard Stiftung am Sonntag das Mandolinenorchester des Wanderclubs Edelweiß Dudenhofen e.V. für ein Matineekonzert ins malerische Hofgut nach Udenheim eingeladen. Nach dem erfolgreichen Ergebnis beim Deutschen Orchesterwettbewerb in Mainz, war das damit in diesem Jahr bereits der zweite Auftritt des Orchesters im Nachbarbundesland Rheinland-Pfalz. Zudem kam die Einladung des Mandolinenorchesters durch den an der Ausstellung teilnehmenden Fotokünstler Stanislaw Chomicki. Er ist nicht nur Künstler, Fotograf und zweiter Preisträger des Europäischen Architekturfotografie Preises sondern unterrichtete von 2006 bis 2023 auch als Dozent an der Hochschule Rhein-Main im Studiengang Kommunikationsdesign. Doch nicht die Kunst der Fotografie, sondern die des Gitarre Spielens brachte Orchester und Künstler zusammen. Der Eintritt in einen



neuen Lebensabschnitt führte Stanislaw Chomicki, der bis dahin gerne für sich und gemeinsam mit seinem Seligenstädter Gitarrenlehrer Jan Masuhr musizierte, ins Dudenhöfer Mandolinenorchester. Unter freiem Himmel im gut besuchten Hofgut genossen die Besucher ein abwechslungsreiches musikalische Programm von Klassik bis Metallica unter dem bewährten Dirigat von Jan Masuhr, der zugleich auch noch einige Percussions-einlagen übernahm. Trotz der anfangs kühlen Temperaturen zeigte sich zur Mittagszeit ausgiebig die Sonne als der Walzer Nr. 2 von Schostakowitsch

erklang. In der Konzertpause besuchten die Zuhörer die Ausstellung oder ließen sich eine Weinschorle schmecken. Für den großen Schlusssaplaus nach dem zweiten Konzertteil bedankte sich das Mandolinenorchester mit der „Vereinshymne“, dem Edelweiss Lied. Der nächste Auftritt des Mandolinenorchesters ist traditionell beim Zwischenschnödeln des Wanderclubs am Sonntag, 7. September, ab 11 Uhr am Clubhaus an der Gänsbrühl in Rodgau-Dudenhofen. Weitere Informationen: www.wanderclub-edelweiss-dudenhofen.de, http://bernhardtstiftung.de/. (Foto: privat)

Stadtteiltreff in Nieder-Roden

Nieder-Roden (RZ) Das Team der städtischen Gemeinwesenarbeit im Stadtteilbüro lädt zum nächsten Stadtteiltreffen ein. Es findet am Dienstag, 2. September, von 18 bis 19:30 Uhr im Sozialzentrum, Puisseauxplatz 3, statt. Bürgerinnen und Bürger, sowie Vereine und Initiativen, die ihren Tätigkeitsschwerpunkt

in Nieder-Roden haben, können sich hier informieren und austauschen. Das Stadtteilbüro der Gemeinwesenarbeit, gefördert durch das Land Hessen, ist Ansprechpartner bei allen Fragen und Anregungen, die das Zusammenleben in Nieder-Roden betreffen. Angeboten wird Unterstützung und Begleitung, um Ideen umzusetzen. Das

Stadtteilbüro Nieder-Roden ist über Telefon 693-1251 oder -1250 und über Mail an gemeinwesenarbeit@rodgau.de zu erreichen. Es besteht auch die Möglichkeit, über einen E-mail-Newsletter des Stadtteilbüros zu Veranstaltungen, Neuigkeiten in Nieder-Roden informiert zu bleiben.

Tipps auf dem Seniorentag

Rodgau (RZ) Neben den zahlreichen Angeboten rund um Gesundheit und Freizeit bietet der kommende Rodgauer Seniorentag auch praktische Unterstützung im Alltag an. Die Energieversorgung Rodgau (EVR) und die Stadtbücherei Rodgau sind mit Ständen vor Ort, um Bürgerinnen und Bürger zu wichtigen Themen zu beraten. Die Experten der Energieversorgung Rodgau ste-

hen bereit, um direkt am Stand die möglichen Ersparnisse bei einem Wechsel zu berechnen. Wer einen individuellen Vergleich wünscht, sollte dazu seine letzte Stromrechnung oder den aktuellen Stromvertrag mitbringen. Auf der Rechnung sind alle wichtigen Daten wie der aktuelle Verbrauch und der Tarif ersichtlich. Die Beratenden der EVR erklären dann anschaulich die Vorteile eines

Wechsels zur Energieversorgung Rodgau und unterstützen auf Wunsch direkt beim Wechselprozess. Auch die Stadtbücherei ist wieder mit einem Stand vertreten. Hier können Besucherinnen und Besucher Fragen zu ihrem Smartphone, Tablet oder PC stellen. Von 11 – 12:30 Uhr und von 13 – 14:30 Uhr hilft der Experte bei alltäglichen Problemen und gibt Tipps zur Nutzung der Geräte.

Infos: 06106/693-1225 oder
-1231.

Kolpingsfamilie stellt Programm für das zweite Halbjahr vor

Jügesheim (RZ) Der Vorstand der Kolpingsfamilie Jügesheim hat wieder ein abwechslungsreiches Programm für das 2. Halbjahr 2025 aufgestellt. Zusammen mit den Kolpingsfamilien Nieder-Roden und Ober-Roden wurde wieder ein gemeinsames Programmheft erstellt und an die Mitglieder verteilt. Die drei Kolpingsfamilien im Pastoralraum Rodgau-Rödermark wollen die Chance nutzen, sich noch besser kennenzulernen und ein größeres Angebot für die Mitglieder zu bieten.

Das Programm der Jügesheimer Kolpinger begann bereits mit dem ersten Freitagstreff nach der Sommerpause am 08. August. Jeden Freitag um 19.30 Uhr wird dieses Treffen im Haus der Begegnung angeboten. Wer mag, kann Tischtennis spielen. Mit einer Fahrradtour am 25. August auf der Südschleife des Rodgau-Rundwegs wird es sportlich. Abfahrt ist um 18.30 Uhr am Haus der Begegnung.

Am Kersamstag, 5. September lädt die Kolpingsfamilie zu einem Kerschobbe am gemütlichen Lagerfeuer um 19.30 Uhr (nach dem Kerbgottesdienst) hinter dem Haus der Begegnung ein. Für Essen und Trinken ist gesorgt. Zum Thema „Dreieinigkeit – Ein(-)Blick in Gottes Wesen“ referiert Pastoralreferentin Cäcilia Hickl am 15. September um 19.30 Uhr im Haus der Begegnung. Die Hüttenfahrt der Frauen führt in diesem Jahr vom 26. – 28. September in das Jugend- und Familienzentrum Ronneburg. Am 12. Oktober geht es bei der Herbstwanderung in den vorderen Odenwald. Über ihre Reise „Von Calgary nach Vancouver – durch die Rocky Mountains“ berichten Petra und Klaus Wiederspahn am 20. Oktober um 19.30 Uhr im Haus der Begegnung. Die Hüttenfahrt Männer vom 24. - 26. Oktober hat, wie bei den Frauen, das Jugend- und Familienzentrum Ronneburg zum Ziel. Am 17. November berichtet Emil Held von seinen Erlebnissen beim „Backpacking in Down Under – mit dem Rucksack durch Neuseeland und Australien“. Beginn um 19.30 Uhr im Haus der Begegnung. Der Adventsbasar mit vorweihnachtlichen Geschenkeideen ist im Rahmen des Adventsbummels am 29. und 30. November angesetzt. Auch die leckeren Pfannkuchen werden wieder gebacken. Eine gemeinsame Veranstaltung der drei Kolpingsfamilien des Pastoralen Raums findet am 4. Dezember statt. Gemeinsam wird der Todestag von Adolph Kolping um 19.00 Uhr mit einem gemeinsamen Gottesdienst in Heilig Kreuz in Rollwald begangen. Anschließend gemütliches Beisammensein bei Glühwein, Tee und Plätzchen. Die Adventfeier steigt am 15. Dezember, die Winterwanderung beschließt traditionell das Jahr, diesmal findet sie am 27. Dezember statt.

Die nächste dienstägliche Feierabendtour folgt am 2. September. Los geht es um 18 Uhr, geradelt werden bis 40 km mit Einkehr, Ende gegen 22 Uhr. Kontakt: fat-team@adfc-rodgau.de. Am Mittwoch, 3. September, gibt es wieder eine Ausgabe der gemütlichen „Feierabendtour zur Wochenmitte“. Los geht es um 18:30 Uhr für 2 Stunden und knapp 30 km. Tourenleiter: Sascha Wagner (Tel. 0151/64604266, Email sascha.wagner@adfc-rodgau.de).

Am Sonntag, 7. September, stehen gleich zwei Touren zur Auswahl: Um 10 Uhr geht es zur Apfelwein-Straußwirtschaft „Zur Wilden Gans“ nach Frau Nauses. Nach der Einkehr, ca. 500 Höhenmetern und ca. 70 geradelten km wird man gegen 18 Uhr wieder zurück sein. Weitere Infos gibt es bei Tourenleiter Norbert Glenzendorf (Tel. 06073/61228, Email norbert.glenzendorf@adfc-rodgau.de). Um 14 Uhr geht auf Entdeckungstour nach und durch Ofenbach. Dort locken Parks, besondere Bauten und mehr. Nach einer Einkehr und ca. 50 km wird man gegen 18 Uhr zurück sein. Weitere Infos gibt es bei Tourenleiter Stefan Janke (Tel. 0160/4891350, Email stefan.janke@adfc-rodgau.de). Treff- und Startpunkt ist der Bürgermeister-Hermann-Sahm-Platz zwischen Rathaus und Kirche in Jügesheim. Wegen der Kerb an dem betreffenden Wochenende starten die Touren am 7. September vom Bahnhofsvorplatz in Jügesheim.

Johanniter haben noch freie FSJ-Plätze

Einsatzmöglichkeiten in Hausnotruf, Menüservice, Rettungsdienst, Breitenausbildung und Fahrdienst

Rodgau (RZ) Die Johanniter-Unfall-Hilfe stellt jungen Menschen zwischen 18 und 26 Jahren noch freie Plätze im Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) zur Verfügung. Interessierte können in verschiedenen sozialen und medizinischen Bereichen Erfahrungen sammeln und Einblicke in mögliche Berufsfelder gewinnen. Das FSJ dauert in der Regel zwölf Monate und kann bei Bedarf verlängert werden. Alternativ steht der Bundesfreiwilligendienst (BFD) zur Verfügung, der zwischen sechs und 24 Monate dauert und auch für Personen über 26 Jahre sowie Menschen jenseits der 50 offen ist. „Ein FSJ ist für jeden jungen Menschen sehr sinnvoll“, erklärt Sven Korsch, Regionalvorstand der Johanniter. „Es gibt Zeit sich zu finden, erste Erfahrungen in der Arbeitswelt zu machen und vieles fürs Leben zu lernen.“ Die Johanniter unterstützen ihre FSJler mit Seminaren und einer eigenen Tutorin, die bei der weiteren Berufsorientierung berät. Die Freiwilligen sind sozial- und unfallversichert und erhalten ein Taschengeld. Voraussetzungen sind ein Führerschein und die Freude am Umgang mit Menschen. Informationen und die freien Stellen gibt es auf der Internetseite www.johanniter.de/offenbach.

Emmaus ehrt Konfi-Jubilare

Jügesheim (RZ) Silberne, Goldene, vielleicht auch Diamantene oder Eiserne Konfirmandinnen und Konfirmanden werden am Sonntag, 7. September, im 10-Uhr-Gottesdienst in der Jügesheimer Emmausgemeinde geehrt. Wer von den Konfirmationsjahrgängen 2000, 1975, 1965, 1960, 1955 oder gar 1950 bisher kein Anschreiben erhalten hat, ist eingeladen, sich bis Montag, 1. September, im Gemeindebüro zu melden (Tel.: 06106/3673, E-Mail: emmaus-gemeinde.juegesheim@ekhn.de) und – wenn möglich – auch den Konfirmationsanspruch mitzuteilen. In dem Abendmahlsgottesdienst erinnern sich die Jubilare an ihre Konfirmation, erhalten den Segen zugesprochen und eine Urkunde.

Ihre
HEIMATZEITUNGEN
aus einer Hand

www.rheinmainverlag.de
Ihre Onlinezeitung
RheinMainVerlag

Medizin ANZEIGE

Reiner Zufall – trotzdem genial: Wirkstoff aus der Krebstherapie ist unabhängig davon auch bei Arthrose im Einsatz

Ein genialer Zufallsfund begeistert Arthrose-Geplagte: Ein spezieller Wirkstoff kann defekte Zellen ausschalten, die den Knorpel schädigen können – natürlich, ohne bekannte Nebenwirkungen.

Das Knie zieht, die Hüfte sticht, die Schulter wird steif: Arthrose, eine der häufigsten Volkskrankheiten hierzulande, beginnt oft leise und endet in einem Alltag mit Schmerz, weniger Lebensfreude und Beweglichkeit. Was Millionen Betroffenen Hoffnung schenkt: Ein pflanzlicher Wirkstoff, der unabhängig davon seit Jahren in der komplementären Krebstherapie eingesetzt wird, ist in einem rezeptfreien Arzneimittel, zugelassen bei Arthrose, hoch konzentriert enthalten!



Gelenkverschleiß im Knie ist die häufigste Arthrose-Form.



Was passiert bei Arthrose im Körper?
Bei Arthrose nutzt sich der Knorpel zwischen den Gelenken mit der Zeit ab, sodass die Knochen aufeinander reiben. Besonders betroffen: Knie, Hüfte, Schulter oder Wirbelsäule, vor allem bei Menschen über 50 sowie bei Personen mit Bewegungsmangel oder hoher Alltagsbelastung. Un-

behandelt kann die Abnutzung fortschreiten und Entzündungen verursachen. Viele herkömmliche Arthrose-Mittel behandeln nur die Symptome oder haben teils schwere Neben- oder Wechselwirkungen. Was kann wirksam helfen?
Die Mistel – ein Naturwunder?
Der Mistel-Wirkstoff Viscum album wird komplementär in der

Krebstherapie eingesetzt, um das Immunsystem zu stärken und das Wachstum von Tumoren zu bremsen. Das Geniale: Er aktiviert den „programmierten Zelltod“ (Apoptose). Schadhafte, entzündlich veränderte Zellen werden vom Körper selbst abgebaut, ohne gesundes Gewebe zu schädigen – auch bei Gelenkverschleiß entscheidend! Studien belegen, dass bestimm-

te Substanzen in Viscum album bösartige Zellen gezielt zerstören können^{1,2,3}. Bereits 2004 konnten Lavastre et al. nachweisen, dass Viscum album in höheren Konzentrationen den Zelltod auslöst und somit die Entstehung neuer, schädlicher Zellen verhindert⁴. Zudem kann Viscum album ein entzündungsförderndes Enzym um 83 % reduzieren!⁵

Arthrose mit Viscum album bekämpfen: Rubaxx Arthro
Laut Arzneimittelbild kommt Viscum album bei Steifigkeit und Schmerzen in den Muskeln des Nackens, Rückens und bei Ziehen im Knie zum Einsatz. Inzwischen gibt es in Apotheken ein rezeptfreies Arzneimittel, das den Wirkstoff hoch konzentriert enthält und zahlreiche Betroffene aufatmen lässt: Rubaxx Arthro. Die Arzneitropfen Rubaxx Arthro ermöglichen eine individuelle Dosierung. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Arthro
(PZN 15617516)
www.rubaxx.de

Stark gegen den Schmerz!
Sanft zum Körper!



RubaXX Arthro

¹Yousefiand, S., Fattahi, F., Hosseini, S.M. et al. Viscotoxin and lectin content in foliage and fruit of Viscum album L. on the main host trees of Hyrcanian forests. Sci Rep 12, 10383 (2022). <https://doi.org/10.1038/s41598-022-14504-3> • ²Jolanta Nazarko & Przemysław Orlikowski (2015). Phytochemical profile and therapeutic potential of Viscum album L. Natural Product Research: Formerly Natural Product Letters, DOI: 10.1080/14786419.2015.1022776 • ³Klesken E, Timar AV, Menete AR, Miere(Grozal) F, Vicas SI. On Overview of Bioactive Compounds, Biological and Pharmacological Effects of Mistletoe (Viscum Album L). Pharmacophore. 2022;13(1):10-26. <https://doi.org/10.51847/Tmo2SGQRs> • ⁴Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8 • ⁵Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312 • Abbildungen Betroffener nachempfinden
RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album Ø. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmasGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Förderung der Kulturarbeit 2025

Serenade am „Backes“



Dirigentin Amelie Theil erfreut mit ihrem Volkschor Dudenhofen.



Die dargebotenen Stücke begeistern das Publikum.



Das Highlight aus
unserer Backstube

www.schaefer-rodgau.de



Förderkreisvorsitzender Hans-Jürgen Lange ist höchst zufrieden mit dem überwältigenden Besuch.

[GmbH]
**projektgruppe
Jahnel**

Baubetreuung schlüsselfertig + Bauelemente Vertrieb

Feldbergstraße 39 | 63110 Rodgau
06106 | 21234 | Fax 06106 | 284683
mail@projektgruppe-jahnel.de
www.projektgruppe-jahnel.de



CORTINAWOHNBAU

Herzlich willkommen in
Ihren eigenen 4 Wänden!

Ob Eigentumswohnung, Reihen-,
Einfamilien- oder Mehrfamilienhaus
in Rodgau oder der umliegenden Region –
wir haben Ihre Traumimmobilie

Sprechen Sie uns an!

Ihr direkter Kontakt: 0 61 06 - 64 56 13
info@cortina-wohnbau-gmbh.de

03. SEPT
2025
18.00 Uhr



Vortrag für Patienten & Interessierte

WENN DIE LUFT WEGBLEIBT

Was tun bei Asthma bronchiale?

Neue Stadthalle Langen, Kleiner Saal,
Südliche Ringstraße 77, 63225 Langen

Dr. T. Stein, Chefarzt der Med. Klinik III/ Pneumologie

Weitere Informationen unter:
Tel.: 06103 / 912 - 14 92 oder gastro.langen@asklepios.com
www.asklepios.com/langen



ASKLEPIOS
KLINIK LANGEN

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen



Planung &
Ausführung
inkl. aller
Gewerke

BAD+DESIGN! HEIZUNG

Am Rückersgraben 29-31 Tel. 06106.22332
63110 Rodgau www.haustechnik-wagner.de

10. SEPT
2025
18.00 Uhr



Vortrag für Patienten & Interessierte

GEFÄßMEDIZIN

Moderne Behandlungsmöglichkeiten
bei Gefäßerkrankungen

Neue Stadthalle Langen, Kleiner Saal,
Südliche Ringstraße 77, 63225 Langen

Prof. Dr. K. Donas, Chefarzt

Dr. E. Beropoulos,
Geschäftsführender Oberarzt Klinik für Gefäßchirurgie

Weitere Informationen unter:
Tel.: 06103 / 912 - 6 14 63 oder n.boehm@asklepios.com
www.asklepios.com/langen



ASKLEPIOS
KLINIK LANGEN

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen

09. SEPT
2025
18.00 Uhr



Vortrag für Patienten & Interessierte

DEPRESSION

Symptome & Behandlungsmöglichkeiten

Neue Stadthalle Langen, Kleiner Saal,
Südliche Ringstraße 77, 63225 Langen

PD. Dr. H. Scherk,
Chefarzt der Klinik für Psychische Gesundheit Langen

Weitere Informationen unter:
Tel.: 06103 / 912 - 63001 oder k.konieczny@asklepios.com
www.asklepios.com/langen



ASKLEPIOS
KLINIK LANGEN

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen



Tennisferiencamp begeistert trotz hochsommerlichen Temperaturen

Rodgau (RZ) In der letzten Woche der Sommerferien verwandelte sich die Tennisanlage der Tennisspielgemeinschaft Rodgau 2019 e.V. (TSG) in einen Ort voller Energie, Bewegung und Spaß. Knapp 30 Kinder und Jugendliche im Alter von vier bis 15 Jahren nahmen am diesjährigen Tennisferiencamp teil – trotz teils extrem sommerlicher Temperaturen mit weit über 30 Grad. Täglich von 8 bis 15 Uhr standen Spiel, Sport und jede Menge Tennis auf dem Programm. Für das abwechslungsreiche und kindgerechte Training sorgte das Trainerteam bestehend aus Neil Eberle, David Sommerauer, Vincent Stillger, Klaus Kistner, Laura Kirchner und Miriam Seib. Mit viel Engagement, Fachwissen und Spaß am Sport begleiteten sie die Kinder durch intensive Übungseinheiten, spannende Spielformen und kleine Wettkämpfe. Weitere Informationen zu Trainingsmöglichkeiten und Veranstaltungen sind auf der Homepage www.tsg-rodgau.de zu finden. (Foto: TSG)

Entspannte Sommerabende bei den Sportfreunden Rodgau

Rodgau (RZ) Im August luden die Sportfreunde zu zwei besonderen Sommerabenden auf das Gelände der EVO Sportfabrik in Jügesheim ein, die ganz im Zeichen von Genuss, Musik und guter Gesellschaft standen. Bei angenehmen Temperaturen und entspannter Atmosphäre kamen Mitglieder und viele Gäste zusammen, um gemeinsam bis spät in den Abend zu feiern.



Freitags verwandelte sich die Wiese hinter der Sportfabrik in Jügesheim beim „Summer Sunset“ in eine kleine Sommeroase. Bei chilliger Musik und einem fruchtigen Cocktail in der Hand, ließ sich der Sonnenuntergang besonders gut genießen. Natürlich trug zu der tollen Atmosphäre auch das sommerliche Wetter bei. Der Abend bot Gelegenheit zum Austausch, zum Lachen und zum entspannten Beisammensein. Am Samstagabend ging es fröhlich und ganz in weiß weiter: Die „White Night“ (Bild) lockte mit einem mediterranen Flair und einem passenden kulinarischen Angebot. Gyros mit Zaziki, leckere Salate und der ein oder andere Drink sorgten für tolle Stimmung. Nicht zuletzt die Live-Musik von LaJazz rundeten den Abend ab. Der Mix aus Latin, Swing und Jazz, für den die Band bekannt ist, waren ein Highlight, das den einen oder anderen zum Tanzen brachte. Die Sportfreunde bedanken sich bei allen, die beim Auf-/Abbau, Deko, an der Theke, am Grill oder im Hintergrund bei der Organisation tatkräftig unterstützt haben. Die Sommerabende sind ein schönes Beispiel dafür, wie lebendig und vielfältig das Vereinsleben bei den Sportfreunden Rodgau ist. (Foto: p.)

Statements mit Jutebeuteln

Kreativ-Workshop in der Stadtbücherei

Rodgau (RZ) Im Rahmen der Interkulturellen Wochen im Kreis Offenbach lädt die Stadtbücherei Nieder-Roden zu einem besonderen Kreativ-Workshop ein. Unter dem diesjährigen Motto „dafür“ können Teilnehmende ihren eigenen Jutebeutel gestalten und damit ein Zeichen gegen Rassismus, Diskriminierung und Menschenfeindlichkeit setzen. Der Workshop findet am 4. September ab 18 Uhr statt. Die Gestaltung der Jutebeutel steht ganz im Zeichen der Vielfalt. Mit einer großen Auswahl an Materialien wie Markern, Stofffarben und Schablonen können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Ob mit vorgegebenen Motiven oder ganz individuellen Ideen – der fertige Beutel wird so einzigartig wie die Person, die ihn trägt. Geleitet wird der Workshop von Svetlana Olenik, einer Diplom-Designerin und Illustratorin aus Darmstadt. Das Angebot richtet sich an Erwachsene und Jugendliche ab 13 Jahren. Die Kosten für den Workshop belaufen sich auf 15 Euro pro Person. Dieser Betrag deckt alle Materialien sowie Getränke und Snacks ab. Da die Plätze begrenzt sind, wird um eine frühzeitige Anmeldung gebeten. Diese kann persönlich in der Stadtbücherei, telefonisch unter 06106 693 1322 oder per E-Mail an buecherei@rodgau.de erfolgen. Die Stadtbücherei Rodgau freut sich auf viele kreative Köpfe, die mit ihrem ganz persönlichen Statement für Vielfalt eintreten.

Zur Erholung in Bad Orb

SKG-Seniorinnen und Senioren genossen Aktivitäten

Rodgau (RZ) Bei bestem Wetter waren im August 14 Seniorinnen und Senioren mit der Sport.Kultur.Gemeinschaft Rodgau 1888 e.V. (S.K.G.) für 6 Tage zur Erholung in Bad Orb. Die Pflege der Atemwege mit täglichen Salinengängen und anschließender Sitzgymnastik, Aquafitness in der Therapie und die Benutzung der Kneipp-Anlage standen im Vordergrund der Reise. Weitere Aktivitäten wie eine Planwagenfahrt mit interessanten Infos zur örtlichen Landwirtschaft, eine Stadtführung mit Erklärungen über Stolpersteine, eine Minigolfrunde durch den 18-Loch-Platz, eine kleine Wanderung am Barfußpfad entlang und Singen im „Rudel“ ließen keine Langeweile aufkommen. Nette Gespräche beim gemütlichen Beisammensein und abendliche Spiele für das Gehirn ergaben die fröhliche Stimmung der sportlichen Erholungswoche. (Foto: SKG)





ENGEL ELEKTROMOBILE

Der e-Fachhandel, Familienbetrieb seit 2009 für:
e-Bike, e-Scooter, e-Lastenräder, e-Mobile, e-Service!

Herbstvorbereitung: Bereifung, Lichtanlage, event. mit Bremslicht oder mit Blinkersystem? Fordern Sie ein unverbindliches Angebot an!

Wie bieten Hol & Bring Service, auch für die Inspektion!

elegant, sportlich, ausdauernd, Automatik, ABS, Riemenantrieb, MGU, DoppelAkku

Die neuen Bosch L-Modelle Leicht und flott unterwegs Neu € 3.899,- Angeb. € 2.999,-	Bosch Modelle Mit/ohne Rücktritt Flott unterwegs Angeb. ab € 1.999,-	eScooter 40km/h Flott Unterwegs Li-Io Akku: Neu €1.699,- Angeb. € 1.299,-	Herren ebike Einfach + Super! Ab € 2.199,- z.B. doppel Akku Ang. € 3.799,-	Eine neue Art der Mobilität: Opt. mit Dach! 3Rad / 4Rad 3Rad ab € 1.999,-
---	---	--	---	---



63303 Dreieich/Dr'hain, Gleisstraße 3, am REWE
Tel: 06103 386 9449, www.engel-elektromobile.de

IHR PROFI RUND UMS HAUS

Wir arbeiten mit einem Hochdruckreiniger mit 80% Luft und 20% Wasser.

Wir versiegeln den Stein mit einer Schutzmischung. Durch diese Versiegelung garantieren wir, dass Jahre kein Moos, keine Algen oder hartnäckiger Schmutz auftreten werden.

Nach der Reinigung verfugen wir die Fugen auf Wunsch erneut mit verschiedenen Sandarten.



VORHER **NACHHER**



VORHER **NACHHER**



VORHER **NACHHER**



VORHER **NACHHER**

- Pflasterreinigung
- Gehwegreinigung
- Terrassenreinigung
- Wintergartenreinigung
- Fassadenreinigung
- Dachreinigung
- Reinigungsarbeiten
- Holz streichen
- Haushalts- & Firmenauflösungen
- Fliesen abstemmen
- Keller auf- & ausräumen
- Entsorgung von Bauschutt, Holz, Grünschnitt usw.
- Renovierungsarbeiten aller Art
- Tapete entfernen
- Gartenarbeiten und -Gestaltung aller Art
- Grün-, Hecken- und Baumschnitt aller Art
- Abrissarbeiten u.v.m.
- Weiteres auf Anfrage

100% Kundenzufriedenheit

06106/2791922

300,- € Neukunden-Rabatt

KOMPETENT UND ZUVERLÄSSIG
CK HAUSMEISTERSERVICE
SERVICE RUND UMS HAUS

KOSTENLOSE BERATUNG

info@christians-hausmeisterservice.de
www.christians-hausmeisterservice.de
63110 Rodgau • Hochstädter Str. 16